



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE DI SALGAREDA(TV)

Scuola secondaria primo grado "A.Martini" Salgareda, Scuole primarie "G.Collarin" di Salgareda e "F.Pascon" di Campodipietra, Scuola infanzia "A.Frank" Campodipietra

Piazzale Camillo Cibir, 10 - 31040 SALGAREDA(TV)

Email: tvic85500x@istruzione.it - PEC: tvic85500x@pec.istruzione.it -

Tel.0422-807363-807802 - Cod. Fisc.94105330263

Sito web: <https://www.icsalgareda.edu.it/>

All'Albo

CONTRATTO DI APPALTO di SERVIZI PER ATTIVITÀ DI DOCENZA DI LINGUA INGLESE e SPAGNOLA con DOCENTI ESPERTI IN LINGUA STRANIERA- CIG: ZA63A3E06F

Premesso che:

- nell'ambito dei Progetti di potenziamento delle lingue straniere, gli organi collegiali della Scuola hanno deliberato di effettuare delle lezioni con docenti madrelingua o esperti in lingua straniera, rivolti agli alunni della Scuola Secondaria di I grado, finalizzati a migliorare e potenziare le abilità di interazione audio-orale, valorizzare le singole abilità e competenze, conoscere e confrontarsi con nuove realtà culturali;
- per lo svolgimento di tale attività è necessario possedere competenze specifiche che esulano dalla formazione professionale dei singoli docenti;
- all'interno dell'Istituto non esistono figure professionali idonee allo svolgimento dell'incarico pertanto è necessario avvalersi di personale esterno, come da esito dell'avviso interno prot. 464 del 19/01/2023;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e ss.mm.ii.;

VISTO il D.P.R. n. 275 del 08/03/1999, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59;

VISTA la Legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente "Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa";

VISTO il D. Lgs. 30/03/2001 n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii.;

VISTO il D. Lgs. n. 50 del 18/04/2016 - Codice dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;

VISTO il Piano Triennale dell'Offerta Formativa 2022/2025 approvato in data 27/01/2022 (del. n. 1/2022) e successive revisioni;

VISTO Decreto Interministeriale 16 agosto 2018 n. 129, concernente "Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107";

VISTO il regolamento d'Istituto contenente criteri e limiti per lo svolgimento dell'attività negoziale da parte del Dirigente Scolastico approvato dal C.d.I. in data 18/02/2019 (del. n. 3);

CONSIDERATO che l'affidamento del servizio richiesto è ricompreso nel limite di cui all'art. 36, comma 2 lett. a) del D. Lgs. n. 50 del 18/04/2016, e all'art. 45 comma 2 lett. a) del D.L. 28/08/2018 n. 129 e dell'art. 4 comma 1 del regolamento d'Istituto contenente criteri e limiti per lo svolgimento dell'attività negoziale da parte del Dirigente Scolastico approvato dal C.d.I. in data 20/12/2013 con delibera n. 29 e successive modifiche e integrazioni del 18/02/2019 (del. n. 3);

PRESO ATTO dell'esito della procedura di selezione prot. n. 1663 del 27/02/2023 di cui all'avviso pubblicato in data 06/02/2023 con prot. n. 1041; con il quale veniva individuata la The Language House s.n.c. di Casonato M. & Povoledo N., con sede in Oderzo (TV), Piazza Grande 10 – C.F. e P IVA

05021500268 che opera con esperti in possesso dei titoli e della preparazione professionale idonea allo svolgimento dell'attività di cui sopra, per lo svolgimento dell'intervento;

TRA

L'ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE di SALGAREDA (TV) – codice Fiscale 94105330263 con sede in Piazzale Camillo Cibir, 10 – 31040 Salgareda (TV), rappresentato legalmente dalla Dirigente Scolastica Reggente, **Stefania NOCITI**, [REDACTED], datore di lavoro domiciliato per la sua carica in Piazzale Camillo Cibir, n. 10 – Salgareda, che agisce in nome, per conto ed interesse dell'Istituto

E

The Language House s.n.c. di Casonato M. & Povoledo N., con sede in Oderzo (TV), Piazza Grande 10 – C.F. e P IVA 05021500268.: rappresentata legalmente dalla **Sig.ra Casonato Meri** nata a [REDACTED] il [REDACTED] C.F. [REDACTED];

SI CONVIENE E SI STIPULA

Art. 1 L'Istituto Comprensivo Statale di Salgareda nell'ambito dei "progetti di potenziamento delle lingue straniera inglese e spagnolo con **docenti esperti in lingua straniera**" rivolti agli alunni della Scuola Secondaria di I grado che hanno dato l'adesione, deliberato dai competenti organi collegiali della scuola, incarica **The Language House s.n.c. di Casonato M. & Povoledo N. di Oderzo** di effettuare:

- **n. 4 corsi** di Potenziamento della Lingua Inglese **di n. 12 ore ciascuno**, suddivise in 8 incontri di un'ora e mezzo, **per un totale di n. 48 ore**, nel periodo marzo/maggio 2023, nelle giornate di martedì e mercoledì, secondo il calendario e gli orari concordati con l'insegnante referente Montagner Federica;
- **n. 1 corsi** di Potenziamento della Lingua Spagnola **di n. 10 ore** suddivise in: 6 incontri di un'ora e mezzo ciascuno e n. 1 incontri di un'ora, nel periodo marzo/maggio 2023, nella giornata di lunedì, secondo il calendario e gli orari concordati con l'insegnante referente Baldo Sabrina;

Totale interventi n. 58 ore.

I corsi si svolgeranno in presenza.

Art. 2 The Language House s.n.c. di Casonato M. & Povoledo N. per lo svolgimento dell'incarico si avvarrà di **2 docenti di lingua inglese e n. 1 docente di lingua spagnola**, operanti nella società stessa ed individuati attraverso la modalità comparativa previsto dall'avviso pubblico citato in premessa.

Art. 3 A The Language House s.n.c. di Casonato M. & Povoledo N. sarà corrisposto, a conclusione dell'incarico, un compenso orario onnicomprensivo pari a € 38,00, **per un totale di € 2.204,00** previa presentazione di rendicontazione e fattura, salvo conguaglio per eventuali prestazioni orarie non fornite.

Il pagamento del suddetto compenso sarà erogato, a conclusione degli incontri, mediante bonifico sul c/c bancario a seguito di emissione **di fattura elettronica (Codice Univoco UF7GJH, CIG: ZA63A3E06F)**.

Art. 4 I **docenti madrelingua/bilingue** si impegnano a tenere aggiornato in ogni parte l'apposito registro predisposto dall'Ufficio di Segreteria. A conclusione dell'incarico gli stessi presenteranno una relazione sulle attività svolte, allegando documentazione, e sugli esiti del corso attraverso la predisposizione di un giudizio sintetico per ciascun corsista e ogni altro atto utilizzato durante il corso.

Art. 5 Ai **docenti madrelingua/bilingue** compete la **vigilanza e l'assistenza degli alunni affidati** nei giorni e nelle ore stabilite dal corso come da calendario concordato con le docenti Montagner Federica e Baldo Sabrina.

Art. 6 Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale né a trattamento di fine rapporto. Gli esperti sono coperti dalla polizza assicurativa dell'Istituto durante l'espletamento dell'attività.

Art. 7 L'**Istituto Comprensivo di Salgareda** fa presente, altresì, ai sensi e per gli effetti della Legge n. 675/1996 e successive ii.mm., che i dati personali forniti da **The Language House s.n.c. di Casonato M. & Povoledo N. e dai docenti esperti** acquisiti dall'Istituto saranno oggetto di trattamento (nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato ad adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge. Tali dati potranno dover essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta da disposizione di legge la facoltà di accedervi. The Language House s.n.c. **e i docenti esperti** autorizzano, ai sensi della vigente normativa, l'Istituto Comprensivo ad utilizzare i loro dati esclusivamente per consentire il regolare svolgimento dell'incarico. Resta inteso che il Committente si impegna a non cedere a Terzi informazioni e dati che Li riguardano, se non per i fini precedentemente descritti.

Art. 8 L'**Istituto Comprensivo di Salgareda** si riserva la facoltà di risolvere, in qualsiasi momento, il presente contratto, qualora a suo insindacabile giudizio, l'attività non sia svolta in modo proficuo in relazione agli obiettivi prefissati.

Art. 9 Nell'espletamento dell'incarico **The Language House s.n.c. di Casonato M. & Povoledo N. e i docenti esperti** saranno tenuti all'obbligo del segreto a proposito di fatti, informazioni, conoscenze ed altro di cui avranno comunicazione o prenderanno conoscenza nello svolgimento dell'incarico in oggetto. Tali informazioni non potranno in nessun modo essere ceduti a terzi. La presente clausola riveste carattere essenziale e la sua violazione potrà dar luogo alla risoluzione di diritto dell'incarico, ai sensi dell'art. 1456 del codice civile.

Art.10 L'incarico in questione si intenderà senz'altro risolto qualora **l'Istituto Comprensivo di Salgareda** accerti che l'esecuzione del presente incarico non proceda secondo le condizioni stabilite e che le prestazioni vengono effettuate con negligenza o imperizia; l'incarico s'intenderà senz'altro risolto di diritto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile; in ogni caso, svolte le opportune verifiche, si provvederà al pagamento, secondo gli importi stabiliti nel presente incarico, della sola parte della collaborazione regolarmente eseguita.

Art.11 Il presente contratto potrà essere, di comune accordo, modificato in ragione dell'intervento di eventuali mutamenti legislativi o di particolari esigenze che scaturiscano in corso di rapporto.

Art.12 Per tutto quanto non previsto nel presente contratto si rimanda agli articoli 2222 e successivi del Codice Civile e alla disciplina fiscale, previdenziale e assistenziale vigente.

Letto confermato e sottoscritto.

IL PRESTATORE D'OPERA
f.to Il Legale Rappresentante Language House s.n.c.
Sig.ra CASONATO Meri

IL DIRIGENTE SCOLASTICO REGGENTE
f.to Dott.ssa Stefania Nociti